

# OMPI



SCIT/ATR/TM/1999/BG

**F**

**ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**  
GENÈVE

**COMITÉ PERMANENT DES TECHNIQUES DE L'INFORMATION**

**RAPPORT TECHNIQUE ANNUEL**

**1999**

**SUR LES ACTIVITÉS D'INFORMATION  
EN MATIÈRE DE MARQUES**

établi par

**LA BULGARIE**

Série annuelle de rapports sur les activités d'information en matière de marques  
des membres du Comité permanent des techniques de l'information

# **RAPPORT TECHNIQUE ANNUEL SUR LES ACTIVITES D'INFORMATION EN MATIERE DES MARQUES POUR 1999 DE L'OFFICE DE BULGARIE.**

## **I. Evolution des activites d'enregistrement:**

- Changements observes par rapport a l'annee precedente en matiere de depot de demandes et d'enregistrements:

Par rapport a l'annee precedente, il n'y a pas de changements observes en matiere de depots de demandes et d'enregistrements effectues. (Pour les chiffres exactes - voir les formulaires de Statistique de l'OMPI pour l'annee 1999)

## **II. Questions relatives a la creation, a la reproduction et a la diffusion de sources secondaires d'information en matiere de marques, c'est-a-dire de bulletins de marques:**

- techniques de publication, d'impression, de reproduction;

Le bulletin officiel de la propriete industrielle de Bulgarie est mensuel et produit par un systeme d'edition automatise. Il est commun pour les marques et pour les autres modalites de la propriete industrielle. Pour les marques il n'existe qu'une publication - apres l'enregistrement de la marque. On publie les donnees bibliographiques des marques, les produits et les services et les elements figuratives. Nous employons les codes-INID - Standart ST 60 de OMPI. Pour les extractions des donnees des marques on emploie le systeme "Common Software".

- principaux types d'avis publies par l'Office dans le domain de l'information en matiere des marques:

Le bulletin contient;

pour les enregistrements - les donnees bibliographiques, les produits/services, le mandataires et les elements figuratives des marques.

pour les modifications - la nature de la modification, les donnees changes par cette modification et le numero d'enregistrement de la marque.

- supports de grand capacite et microformes utilises:

Les donnees des marques sont gardees sur des disques d'un Server HP et on fait des copies sur des bandes magnetiques.

- traitement de texte et automatisation de l'Office:

L'automatisation de l'Office en matiere de la publication comporte un systeme d'edition (cyrilise), fourni avec des programmes "Ventura" 1.0 et MS Word 6.0.

- techniques utilisees pour la production d'information en matiere des marques:

Le systeme d'edition est fourni avec un scanner HP Scan Yet, un Las.printer HP Laser Jet II, PC AT 386/25, DOS 3.0, "Ventura" 1.0

Les donnees sont tirees du systeme "Common Software", meme les elements figuratives.

L'imprimerie s'effectue par entreprise exterieure.

### **III. Questions relatives au classement, au reclassement et a l'indexation de l'information en matiere des marques:**

- activites de classement et de reclassement:

L'Office utilise la Classification internationale des produits et des services (Classification de Nice) et la Classification internationale des elements figuratives (Classification de Vienne) aux fins de l'enregistrement des marques.

- utilisation eventuelle d'un systeme de classement electronique:

On est encore entrain d'adapter un systeme automatise ( INTERNICE) pour le classement et reclassement des produits et services.

- obligation, pour le deposant, de recourir aux termes preetablis de la classification utilisee.

D'apres notre Lois des marques, le deposant n'est pas oblige de classer les produits et les services, les elements figuratives non plus. Il est preferable que le deposant indique les classes, d'apres la Classification de Nice.

- donnees bibliographiques et utilisation de ces dernieres aux fins de la recherche.

La recherche est effectuee a la base de donnees bibliographiques, entrees dans un Systeme de Recherche Automatise (ASS). La recherche pour les marques internationales s'effectue aussi sur le systeme ROMARIN. Nous sommes entrain d'etablir un nouveau module dans le Common Software pour les marques internationalles (par la compagnie "JOUVE" et EPO).

### **IV. Creation et tenue a jour de systeme de recherche manuelle concernant les marques:**

- etablissement, mise a jour et stockage:

Les classeurs organises par l'Office aux fins de la recherche sont ranges dans trois cartotheques par:

ordre alphabetique

classification de Vienne

sens phonetique

La mise a jour des cartotheques ne s'effectue plus, apres la finalisation des travaux sur la base des donnees de CS et ASS.

- documentation d'autres offices disponible ou considérée comme faisant partie des dossiers de recherche existants.

L'Office dispose avec des Gazettes de 39 offices, mais selon la Loi bulgare des marques ils ne font pas partie des dossiers de recherche.

## **V. Activités dans le domaine des systèmes de recherche informatisés concernant les marques:**

- systèmes au sein de l'Office (en ligne/non connectés):

1. Le système intégral pour le stockage électronique "Canofile 250", avec le produit "CF-plus" qui a été implanté - pour les marques déposées et enregistrées après 01.01.1990;
2. Le système "ROMARIN";
3. Le Système de Recherche Automatisé par les noms des marques (ASS).
4. Le système d'administration "Common Software".

- bases des données extérieures:

1. La base des données de USA - "CASSIS";
2. La base des données de "TRACES".
3. La base des données (les marques déposées) de OHMI.

- système de gestion administrative:

On utilise le système d'administration "Common Software" depuis le début de l'année 1996.

- matériel utilisé, supports utilisés:

Dans les sections des marques on utilise:

- 19 ordinateurs
- 4 stations de travail
- 1 serveur sous UNIX
- 8 X-terminaux.

## **VI. Administration des services relatifs aux marques mis à la disposition du public.**

- planification, administration, automatisation, sécurité:

L'Office offre toutes les assistances et facilités (en accord avec la Loi des marques) aux utilisateurs dans la formulation des demandes et consultations soit en présence, soit par lettres, téléphone ou télécopieur.

- gestion, conservation de la collection:

Les collections des dossiers et les classeurs des marques sont fiscalisés par du personnel spécialisé et quotidiennement mis à jour avec les modifications administratives et juridiques.

- services d'information offerts au public:

On effectue des recherches provisoires sur demande, pour Bulgarie par le système de recherche automatisé.

Des recherches pour des autres pays s'effectuent on-line par les CD-ROM de "ROMARIN", "TRACES", "CASSIS", OHMI etc.

L'Office assure un accès pour le public sur les données bibliographiques des marques enregistrées par le Gasette.

Pour la sécurité de l'information il existe un système d'accès sélectif du public.

## **VII. Questions relatives à l'échange de documentation et d'information en matière de marques:**

- coopération internationale ou régionale en ce qui concerne l'échange d'information en matière des marques:

L'Office reçoit de l'OMPI la publication "Gazette OMPI des marques internationales" et aussi les CD - "ROMARIN".

On reçoit les bulletins de OHMI.

Nous envoyons notre bulletin officiel à 39 offices.

- échange d'information déchiffrable par machine:

L'Office envoie les données bibliographiques des marques pour la production des CD - "TRACES".

On reçoit les CD- "CASSIS" de USA et les CD pour les marques déposées auprès de l'OHMI.

## **VIII. Questions relatives à la formation théorique et pratique, y compris l'assistance technique aux pays de développement:**

L'Office participe, sur invitation, aux programmes de formation de EPO et OMPI et certain autres offices.

Notre examinateur ont visités certains séminaires organisés et financés par PHARE-RIPP programme:

■ " Trademarks - International agreements and classifications" - Ljubljana, 3 personnes.

■ "Trademarks examination" - The Hague, 3 personnes.

■ "Enforcement of IP rights (trademarks and industrial designs)" - The Hague, 3 personnes

On accueille des visiteurs de quelques pays pour des échanges d'information et on a reçu deux stagiaires de pays de développement.